

**GEMEINDE TERENTEN**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI TERENTO**

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

<b>Beschlussniederschrift des Gemeindevausschusses</b>	<b>Verbale di deliberazione della Giunta Comunale</b>
--	---

Sitzung vom – seduta del

**03.06.2026**

Uhr – ore

**08:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

**Anwesend sind:**

**Presenti sono:**

			A.E. - A.G.	A.U. - A.I.	Fernzugang accesso remoto
<b>Reinhold Weger</b>	Bürgermeister	Sindaco			
<b>Reinhilde Peskoller</b>	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca			
<b>Matthias Oberhofer</b>	Referent	Assessore			
<b>Eva Unterpertinger</b>	Referentin	Assessore			
<b>Patrick Zassler</b>	Referent	Assessore			

A.E. – A.G. = entschuldigt abwesend – assente giustificato  
 A.U. – A.I. = unentschuldigt abwesend – assente ingiustificato

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale, sig.ra

**Franziska Hofer**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr / Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor / la signora

**Reinhold Weger**

in seiner / ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

La Giunta Comunale tratta il seguente

**Gegenstand:**

**Oggetto:**

<p><b>Lerchnerweg 2023 Sanierung: Genehmigung des Ausführungsprojekts in verwaltungstechnischer Hinsicht (Neugenehmigung Juni 2026)</b></p>	<p><b>Via Lerchnerweg 2023: Approvazione del progetto esecutivo in via tecnico-amministrativa (riapprovazione Juni 2026)</b></p>
---	--

Gegenstand:

Lerchnerweg 2023 Sanierung: Genehmigung des Ausführungsprojekts in verwaltungstechnischer Hinsicht (Neugenehmigung Juni 2026)

Vorausgeschickt, dass die Zufahrtsstraße zum Hof „Lerchner“, Lerchnerweg, saniert werden muss, um die ordentliche und sichere Befahrbarkeit auch weiterhin zu garantieren;

In Erinnerung gerufen, dass mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 227/A/2024 vom 14.11.2024 (angepasst mit Beschluss Nr. 54/A/2026 vom 25.02.2026) Ing. Günther Huber aus Vintl mit den technischen Dienstleistungen der Projektierung, Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination beauftragt worden ist;

Nach Einsichtnahme in die eigenen Beschlüsse Nr. 3/R/2025 vom 24.05.2025, sowie Nr. 4/BM/2025 vom 08.05.2025;

Festgestellt, dass im Zuge der Sicherstellung der Projektfinanzierung eine erneute Überarbeitung des Projekts und Aktualisierung der Kostenschätzung notwendig geworden ist, sodass das Projekt nun erneut in verwaltungstechnischer Hinsicht genehmigt werden muss;

Nach Einsichtnahme in die genannten neuen Projektunterlagen für die **Sanierung des Lerchnerwegs**, ordnungsgemäß ausgearbeitet von Ing. Günther Huber;

Festgestellt, dass das Ausführungsprojekt nun einen **Gesamtkostenvoranschlag in Höhe von Euro 541.711,91.-**, davon Euro 393.963,85.- für Arbeiten und Euro 147.478,06.- zur Verfügung der Verwaltung vorsieht;

Festgestellt, dass gemäß Art. 15 Absatz 3/bis des L.G. Nr. 16/2015 für Bauvorhaben unter einer Million Euro keine Überprüfung und Validierung des Projektes erforderlich ist;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015 - Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe;

Nach Einsichtnahme in das GVD 31.03.2023, Nr. 36;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 274/A/2021 vom 17.11.2021, mit welchem die Gemeindefachsekretärin zur Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) betreffend sämtliche öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge, sowie Konzessionen der Gemeinde Terenten ernannt worden ist;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

**Fachliches Gutachten:**

**Positiv vom 02.06.2026**

Franziska Hofer

Hash:

7Jyqpu5+k5Sy+wa92rQGsZgGv6uwrU3isd5XFZtHHwU=

**Buchhalterisches Gutachten:**

**Positiv vom 02.06.2026**

Franziska Hofer

Hash:

JTHhWqHmd+HOimYicTzaks5UTV4DfVH9YS+Rr4pC+g  
=

Oggetto:

Via Lerchnerweg 2023: Approvazione del progetto esecutivo in via tecnico-amministrativa (riapprovazione Juni 2026)

Premesso, che la strada d'accesso al maso „Lerchner“, via Lerchner, deve essere risanata per garantirne la viabilità e l'utilizzo regolare e sicuro anche in futuro;

Ricordato, che con delibera della Giunta comunale n. 227/A/2024 del 14.11.2024 (adeguato con delibera n. 54/A/2026 del 25.02.2026) è stato incaricato l'ing. Günther Huber di Vandoies con i relativi servizi tecnici della progettazione, della direzione dei lavori, della contabilità e della coordinazione della sicurezza;

Viste le proprie delibere nr. 3/R/2025 del 24.05.2025, nonché nr. 4/BM/2025 del 08.05.2025;

Constatato che, al fine di garantire il finanziamento del progetto, si è reso necessario un'ulteriore rielaborazione del progetto e un aggiornamento della stima dei costi, per cui il progetto deve ora essere nuovamente approvato in via tecnico-amministrativa;

Vista la citata nuova documentazione di progetto per il **risanamento della Via Lerchnerweg**, elaborato in modo regolare dall'ing. Günther Huber;

Constatato che il progetto esecutivo prevede ora una **spesa complessiva di Euro 541.711,91.-**, di cui Euro 393.963,85.- per lavori ed Euro 147.478,06.- a disposizione dell'amministrazione;

Premesso che ai sensi dell'art. 15 comma 3/bis della L.P. n. 16/2015 per lavori dal valore inferiore a un milione di euro non è necessaria la verifica e validazione del progetto;

Visto la legge provinciale n. 16 del 17.12.2015 – disposizioni sugli appalti pubblici;

Visto il d.lgs. 31.03.2023, n. 36;

Vista la delibera della Giunta comunale n. 274/A/2021 del 17.11.2021 con la quale è stata nominata la Segretaria comunale come Responsabile unica del progetto (RUP) per tutti i contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, nonché concessioni del Comune di Terento;

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018:

**Parere di regolarità tecnico-amministrativa:**

**Positivo del 02.06.2026**

Franziska Hofer

Hash:

7Jyqpu5+k5Sy+wa92rQGsZgGv6uwrU3isd5XFZtHHwU=

**Parere di regolarità contabile:**

**Positivo del 02.06.2026**

Franziska Hofer

Hash:

JTHhWqHmd+HOimYicTzaks5UTV4DfVH9YS+Rr4pC+g  
=

Nach Einsichtnahme in das geltende Einheitliche Strategiedokument und in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan / Arbeitsplan;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsicht in die geltende Satzung der Gemeinde Terenten;

Bei 5 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern

*b e s c h l i e ß t*  
**DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Das von Ing. Günther Huber ausgearbeitete und erneut überarbeitete Ausführungsprojekt vom 20.05.2026 für die **Sanierung des Lerchnerwegs**, mit einem **Gesamtkostenvoranschlag in Höhe von Euro 541.711,91.-**, davon Euro 393.963,85.- für Arbeiten und Euro 147.478,06.- zur Verfügung der Verwaltung, in verwaltungstechnischer Hinsicht zu genehmigen.
2. Folgende Unterlagen des Projekts bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:  
  
Technischer Bericht  
Plan 01 – Mappe und Abbruch  
Plan 02 - Lageplan  
Massenberechnung  
Kostenvoranschlag  
Einheitspreise  
Preisanalysen  
Besondere Vergabebedingungen Teil I und II  
Bauprogramm  
Erklärung Gefahrenprüfung  
Sicherheits- und Koordinierungsplan  
Informationsunterlage – Wartungsbuch  
Anlage C1.
3. Im Sinne des Beschlusses des Gemeindefachausschusses Nr. 274/A/2021 vom 17.11.2021 fungiert die Gemeindefachsekretärin als Einzige Projektverantwortliche (EPV) für gegenständliches Vorhaben.
4. Die Vergabe der Leistungen erfolgen mit getrennter Maßnahme.
5. Festzuhalten, dass mit dieser Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlages verbunden ist.
6. Der Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt.
7. Es wird darauf hingewiesen, dass gegen diesen Beschluss während seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindefachausschuss erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Visto il vigente documento unico di programmazione ed il vigente bilancio di previsione;

Visto il piano esecutivo di gestione / piano operativo;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Visto lo vigente statuto del Comune di Terento;

Presenti 5 membri, tutti votanti

**LA GIUNTA COMUNALE**  
*d e l i b e r a*

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. Di approvare in via tecnico-amministrativa il progetto esecutivo del 20.05.2026, elaborato e nuovamente rielaborato dall'ing. Günther Huber, per il **risanamento della strada Via Lerchnerweg**, con un **preventivo spese complessivo di Euro 541.711,91.-**, di cui Euro 393.963,85.- per lavori ed Euro 147.478,06.- a disposizione dell'amministrazione.
2. I seguenti documenti del progetto, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:  
  
Relazione tecnica  
Disegno 01 – estratto mappa e demolizioni  
Disegno 02 - planimetria  
Computo metrico  
Preventivo di spesa  
Prezzi unitari  
Analisi prezzo  
Capitolato speciale d'appalto – Parte I e II  
Cronoprogramma  
Dichiarazione valutazione pericoli  
Piano di sicurezza e di coordinamento  
Fascicolo informazioni della manutenzione  
Allegato C1.
3. In base alla delibera della Giunta comunale nr. 274/A/2021 del 17.11.2021 la Segretaria Comunale funge da Responsabile unica del progetto (RUP) per l'opera in oggetto.
4. L'appalto delle prestazioni avviene con provvedimento separato.
5. Di dare atto, che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa a carico del bilancio di previsione.
6. Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018.
7. Si fa presente che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione contro la presente delibera. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

\*\*\*\*\*

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il Presidente  
Reinhold Weger

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale  
Franziska Hofer

*digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale*

VERÖFFENTLICHUNG		PUBBLICAZIONE	
Gegenständlicher Beschluss wird vom 03.06.2026 für 10 Tage, auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Terento veröffentlicht.		La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Terento dal 03.06.2026, per 10 giorni consecutivi.	
ERGANGEN AN:		TRASMESSO A:	
Buchhaltung, Personalamt	<input type="checkbox"/>	ufficio contabilità, ufficio personale	
Bauamt, Steueramt	<input type="checkbox"/>	ufficio tecnico, ufficio tributi	
Sekretariat	<input type="checkbox"/>	segreteria	
Lizenzamt	<input type="checkbox"/>	ufficio licenze	
Demographische Ämter, Wahlamt	<input type="checkbox"/>	uffici demografici, ufficio elettorale	
d3 Akt Nr.:		<b>59480</b>	
d3 fascicolo nr.:			